

DYNAPAC

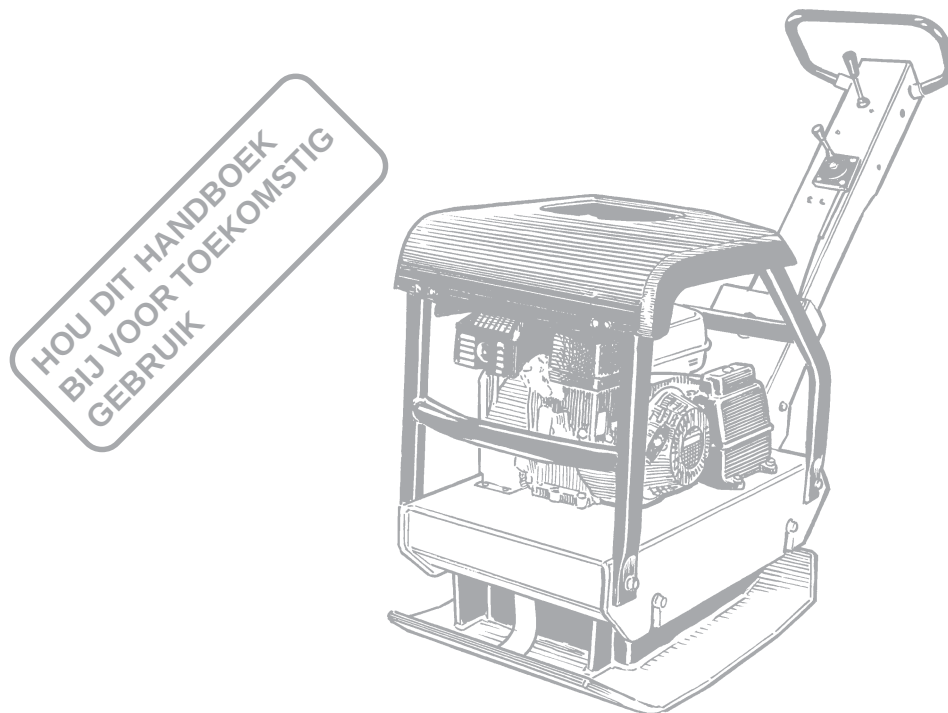
Voorwaarts en achterwaarts bewegende trilplaat LG200

Rijden & Onderhoud ILG200NL2, November 2004

Benzinemotor:
Honda GX200

Dieselmotor:
Hatz 1B20 (manueel starten)
Hatz 1B20 (elektrisch starten)

Deze instructies gelden vanaf:
LG200 PIN (S/N) *32003300*



De LG200 van Dynapac zijn een serie compacte voorwaarts en achterwaarts bewegende trilplaten met uitstekende verdichtingseigenschappen. De snelheid en verdichtingsdiepte worden traploos geregeld door hydraulisch servo-gecontroleerd omschakelen van het excentrisch element. Dit zorgt ervoor dat de plaat soepel loopt en gemakkelijk te bedienen is.

De platen kunnen gebruikt worden voor de meeste toepassingen in hun gewichtsklasse, rond gegoten fundamente en bouwelementen, voor vloervullingen en andere funderingswerkzaamheden, evenals voor het vullen van pijpsleuven.

Het handvat is opgehangen in speciale rubberelementen om de trillingen tot een minimum te beperken. De vitale onderdelen van de machine zijn bedekt met een beschermframe met een éénpuntshefoog. De LG-platen zijn geconstrueerd voor gebruik in omstandigheden waar een goede ventilatie gegarandeerd is, net zoals alle producten met een verbrandingsmotor.

INHOUD

	Blz.
Machineplaatje	3
Algemeen	3
Veiligheidsinstructies (Voor alle Light-producten)	4-6
Veiligheid tijdens het rijden	7
Veiligheidsstickers, plaats/beschrijving	8, 9
Brandstof en smeermiddelen	10
Reserveonderdelen, Accessoires	10
Technische gegevens	11
Technische gegevens – Afmetingen	12
Rijden – Honda GX200	13, 14
Rijden – Hatz 1B20	15, 16
Rijden – Alle motortypes	17
Hijsen, slepen en transporteren	18
Onderhoud – servicepunten	19, 20
Onderhoud – om de 10 werkuren of dagelijks	21
Onderhoud – Om de 200 werkuren	22
Onderhoud – Om de 500 werkuren	23, 24

WAARSCHUWINGSSYMBOLEN



WAARSCHUWING! Geeft aan dat het om een risico of een riskante handeling gaat die tot ernstige of dodelijke verwondingen kan leiden als de waarschuwing wordt genegeerd.



VOORZICHTIG! Geeft aan dat het om een risico of een riskante handeling gaat die tot beschadiging van de machine of van eigendommen kan leiden, als de waarschuwing wordt genegeerd.

VEILIGHEIDSHANDBOEK



De chauffeur moet het veiligheidshandboek dat bij elke machine geleverd word, grondig door-nemen. De veiligheidsvoorschriften moeten altijd gevolgd worden en het handboek moet beschikbaar zijn voor toekomstig gebruik.



Lees eerst het hele handboek door voor u met het onderhoud begint.



Zorg voor een goede ventilatie (afzuiging) wanneer u de motor binnenshuis laat draaien.

ALGEMEEN

Het is belangrijk dat de machine op de juiste manier wordt onderhouden om goed te kunnen werken. Ze moet schoon gehouden worden zodat eventuele lekkage en loszittende bouten en verbindingen tijdig ontdekt kunnen worden.

Maak er een goede gewoonte van om de machine elke dag voor het starten te controleren op eventuele lekkage of andere defecten.



DENK OM HET MILIEU!

Zorg ervoor dat olie, brandstof en andere stoffen die schadelijk zijn voor het milieu, niet in de natuur terechtkomen. Verwerk oude filters, afgetapte olie en eventuele brandstofresten altijd volgens de milieuvoorschriften.

Dit handboek bevat instructies voor periodiek onderhoud die normaal uitgevoerd moeten worden door de chauffeur.

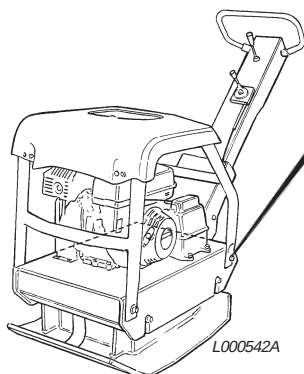


Voor de motor gelden bovendien extra instructies. Volg de gedetailleerde instructies van de producent in het handboek van de motor.

MACHINEPLAATJE

Vul alle onderstaande gegevens in wanneer u de machine levert en in bedrijf stelt.

DYNAPAC 			
Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden			
Type	Operating mass kg	Rated Power kW	Year of Mfg
Product Identification Number			
			358090SE



L000542A

.....
Motormodel

.....
Motornummer

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (VOOR ALLE LIGHT-PRODUCTEN)

Symbolen

De signaalwoorden WAARSCHUWING en VOORZICHTIG gebruikt in deze veiligheidsinstructies hebben de volgende betekenis:



WAARSCHUWING! Geeft aan dat het een risico of een riskante handeling betreft, die tot ernstige of levensgevaarlijke persoonlijke verwondingen kan leiden, wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.



VOORZICHTIG! Geeft aan dat het een risico of een riskante handeling betreft, die tot beschadigingen van de machine of eigendom kan leiden, wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.

Belangrijke regels voor uw veiligheid



De machine mag niet gemodificeerd worden zonder het akkoord van de fabrikant. Gebruik alleen originele onderdelen. Gebruik alleen toebehoren door Dynapac aanbevolen. Uitgevoerde modificaties, die niet goedgekeurd zijn door Dynapac kunnen ernstige kwetsuren voor de gebruiker en ander personeel tot gevolg hebben.

- Deze aanbevelingen zijn gebaseerd op internationale veiligheidsnormen. Houd tevens rekening met de plaatselijke veiligheidsreglementering. Lees aandachtig de instructies alvorens de machine te gebruiken. Bewaar de instructies op een veilige plaats.
- Tekens en zelfklevers met belangrijke informatie over veiligheid en onderhoud worden met elke machine geleverd. Zorg ervoor dat ze leesbaar zijn. De bestelnummers van de zelfklevers staan in de wisselstukkenlijst!
- Het gebruik van de machine dient te worden beperkt tot de toepassingen welke beschreven zijn in de produktliteratuur.
- Om veiligheidsredenen mag de machine in geen enkel geval gemodificeerd of omgebouwd worden.
- Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk. Vervang tijdig alle slijtstukken.

Opgelet

Denk altijd na bij wat u doet en gebruik uw gezonde verstand. Gebruik de machine niet als u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol en/of medicijnen welke uw reacties nadelig kunnen beïnvloeden.

Veiligheidsuitrusting



Langdurige blootstelling aan een hoog geluidsniveau, zonder oorbeschermers, kan leiden tot blijvende gehoorbeschadiging.



Langdurige blootstelling aan trillingen kan de handen, vingers en polsen beschadigen. Gebruik de machine nooit indien u krampen, pijn of ongemak constateert. Raadpleeg een dokter alvorens de machine opnieuw te gebruiken.

Gebruik steeds gekeurde veiligheidsuitrustingen. De volgende eisen zijn toepassing voor de chauffeur en voor personen die zich in de onmiddellijke omgeving van het werkgebied bevinden.

- Veiligheidshelm
- Een veiligheidsbril
- Oorbeschermers
- Stofmasker/Veiligheidsbri in een stoffige omgeving
- Kleding in veiligheidskleuren
- Handschoenen
- Veiligheidsschoenen

Vermijd het dragen van losse kledij die door de machine kan gegrepen worden. Lange haren dienen liefst door een haarnte worden samen gehouden. Trillingen van handgereedschappen worden via de handgrepen doorgegeven. De machines van Dynapac zijn uitgerust met handvatdemping. Afhankelijk van het gebruik, de ondergrond en de werkduur, kunnen de aanbevolen grenswaarden voor de handarmtrillingen overschreden worden. Neem indien nodig gepaste maatregelen zoals het gebruik van veiligheidshandschoenen en niet trillen op reeds verpakt materiaal. Let op akoestische signalen van andere machines in het werkgebied.

Werkomgeving

De machine nooit gebruiken in de nabijheid van ontvlambaar materiaal of in een omgeving met explosiegevaar. Er kunnen vonken ontstaan door de uitlaat, die op hun beurt brandbaar materiaal kunnen ontsteken. Tijdens een werkonderbreking of bij het beëindigen van het werk mag men de machine nooit in de nabijheid van brandbaar materiaal plaatsen. Tijdens het werk wordt de uitlaat zeer warm en kan dus bepaalde materialen doen ontbranden. Zorg ervoor dat er zich geen andere personeelsleden bevinden waar met de machine gewerkt wordt. Hou de werkomgeving proper en verwijder vreemde voorwerpen. Zorg voor een veilige bergplaats voor de machine, buiten het bereik van kinderen, bij voorkeur in een vergrendelbare container.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (VOOR ALLE LIGHT-PRODUCTEN)

Vullen met brandstof



Benzine heeft een laag ontbrandingspunt en kan in bepaalde situaties uiterst explosief zijn. Rook niet. Zorg voor een goede ventilatie van de werkomgeving.

Kom nooit in de omgeving van hete voorwerpen of voorwerpen die vonken kunnen teweegbrengen wanneer benzine gebruikt wordt. Wacht tot de machine afgekoeld is alvorens brandstof bij te vullen. Vul de tank op minstens drie meter van de plaats waar de machine gebruikt wordt. Vermijd het morsen van brandstof, diesel en olie op de grond. Bescherm uw handen tegen het contact met benzine, diesel en olie. Open de tankstop voorzichtig, daar de brandstoftank, tengevolge van benzinedamp, onder druk kan staan. De brandstoftank nooit boordevol benzine gieten. Controleer de machine regelmatig op brandstoflekken. Gebruik nooit een machine met een brandstoflek.

Startprocedure



Maak uzelf vertrouwd met de machine alvorens deze te starten en wees er zeker van dat:

- alle bedieningshandels vrij zijn van olie, vet en/of vuil.
- de machine geen in het oog springende gebreken heeft.
- alle beschermingen stevig gemonteerd zijn.
- alle controle-handels in neutrale positie staan.

Start de machine volgens de richtlijnen in het instructieboekje.

Gebruik



Houd uw voeten buiten bereik van de machine.



Gebruik de machine niet in slecht geventileerde ruimtes. Er bestaat risico voor koolmonoxyde vergiftiging.

Gebruik de machine alleen voor het doel waarvoor deze gemaakt is. Zorg ervoor dat u weet hoe de machine gestopt dient te worden in geval van nood.



Wees extra voorzichtig bij gebruik van de machine op hellingen. Bij het werken op hellingen of ongelijke bodem, moet de bediener van de machine er altijd voor zorgen aan de bovenzijde van de helling t.o.v. de machine te staan. Beweeg u altijd van boven naar beneden op hellingen. Overschrijd nooit het maximale stijgingspercentage van de machine (zie instructieboek). Bij het werken op hellingen of in sleuven dienen u en anderen zich nooit dichtbij de machine te bevinden.

Raak nooit de motor, uitlaat of de excentric van de machine aan. Tijdens het gebruik kunnen deze zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. V-snaren en draaiende delen nooit aanraken als de machine in gebruik is.

Parkeren

Parkeer de machine altijd op een vlakke bodem.

Voordat u de machine verlaat:

- gebruik de parkeerrem (indien aanwezig).
- sluit de machine af en verwijder de start sleutel.

Laden/Lossen



Begeef u nooit onder of in de onmiddellijke nabijheid van de machine als deze in een kraan of takel hangt. Gebruik alleen de aangegeven hijsogen. Overtuig u er altijd van dat alle hijspunten de juiste afmetingen hebben ten opzichte van het gewicht van het produkt.

Onderhoud

Onderhoudswerk dient alleen door geschoold personeel te worden uitgevoerd. Houd ongetraind personeel weg van de machine. Werk niet aan de machine als deze in gebruik is en/of bij draaiende motor.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (VOOR ALLE LIGHT-PRODUCTEN)

Werken aan het hydraulische systeem

Regelmatig onderhoud van het hydraulische systeem is belangrijk. Kleine beschadigingen of een gescheurde slang of koppeling kan desastreuze gevolgen hebben. Denk eraan dat de hydraulische slangen gemaakt zijn van rubber en in de loop van de tijd kunnen verslechteren, waardoor barsten kunnen optreden. Vervang in alle gevallen van onzekerheid ten aanzien van de duurzaamheid, de slangen door nieuwe originele Dynapac slangen.

Werken aan de accu

De accu bevat gif en bijtend zwavelzuur. Draag een beschermende bril en vermijd zuur te morsen op uw huid, kleding of op de machine. Mocht u toch zwavelzuur morsen, reinig de huid dan met water. Als u zwavelzuur in de ogen krijgt, spoel ze dan tenminste 15 minuten met water en zorg onmiddellijk voor medische behandeling. Het gas dat uit de accu komt, is explosief. Bij het monteren of vervangen van de accu, altijd oppassen geen kortsluiting te maken.

Reparatie

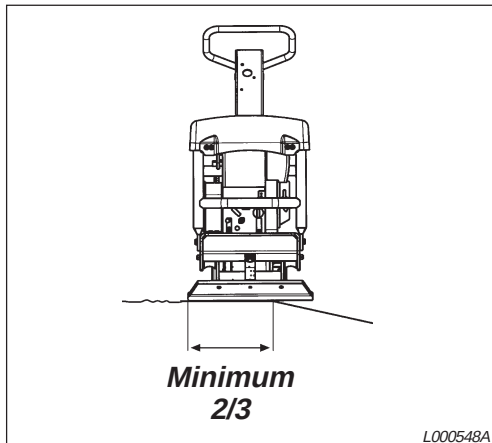
Gebruik nooit een beschadigde machine. Alleen getraind personeel garandeert optimaal herstelwerk. Raadpleeg de dichtstbijzijnde Dynapac Servicedienst.

Brandbestrijding

In geval van brand in de machine moet u eerst een poederbrandblusser van het type ABE gebruiken. U kunt ook een koolzuurbrandblusser van het type BE gebruiken.

VEILIGHEID TIJDENS HET RIJDEN

Rijden op wegkanten



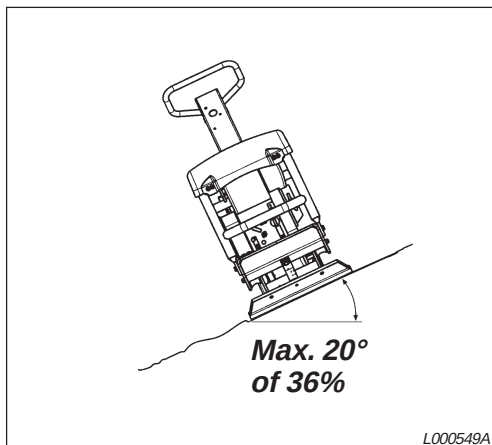
Positie van de machine bij rijden op wegkanten

Bij het rijden op kanten moet tenminste 2/3 van de plaat zich op een ondergrond met voldoende draagvermogen bevindt.



Als de machine kantelt, moet u altijd de motorschakelaar uitschakelen voor u probeert om de machine weer overeind te zetten.

Helling



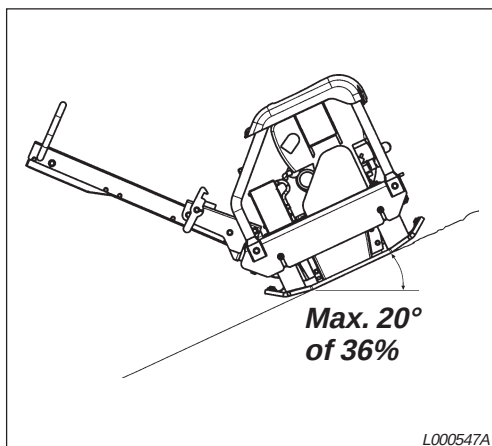
Rijden op zijdelingse hellingen

Let erop dat het werkgebied veilig is. Natte en losse massa's verminderen de begaanbaarheid vooral op hellingen. Wees altijd voorzichtig op hellende en oneffen terreinen.



Vermijd zoveel mogelijk om langs hellingen te rijden. Rij in plaats daarvan op en neer wanneer u op een helling werkt.

Werk nooit in een hellingshoek die het hellend vermogen van de machine overschrijdt. De maximale hellingshoek van de machine in bedrijf is 20° (afhankelijk van de ondergrond).

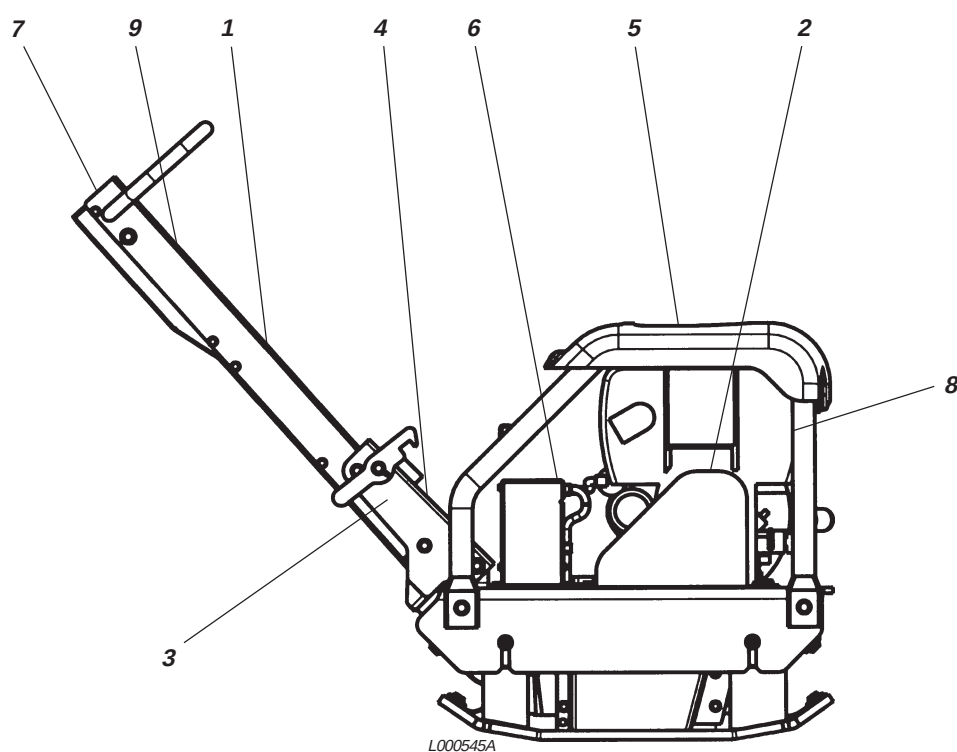


Rijden op hellingen



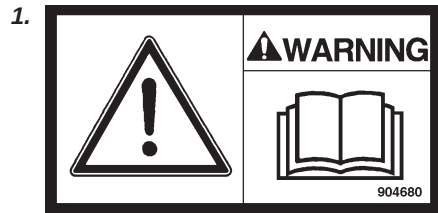
Laat de machine nooit met draaiende motor achter.

VEILIGHEIDSSTICKERS, PLAATS/BESCHRIJVING

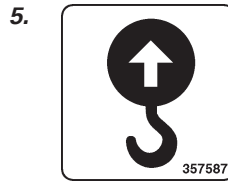


Zorg er altijd voor dat alle veiligheidsstickers goed leesbaar zijn. Verwijder eventueel vuil en bestel nieuwe veiligheidsstickers als de oude onleesbaar zijn geworden. Gebruik het artikelnummer dat op elke sticker en ook op de nevenstaande pagina staat.

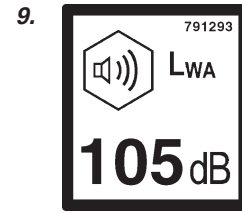
VEILIGHEIDSTICKERS, PLAATS/BESCHRIJVING



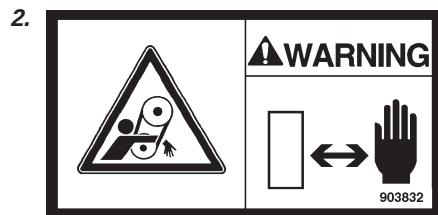
De chauffeur wordt verzocht de veiligheids-, rij- en onderhoudsinstructies van de machine te lezen voor hij/zij de machine in gebruik neemt.



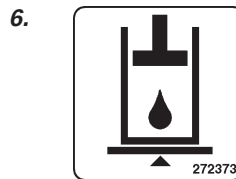
Hijspunt



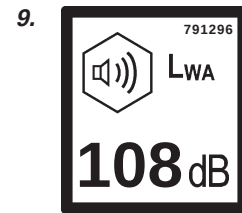
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (Honda)



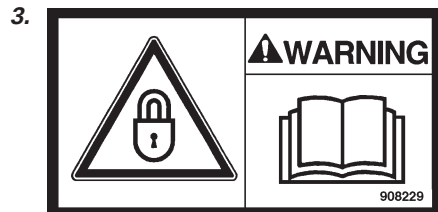
Waarschuwing! Roterende V-riemen. Blijf met uw handen op veilige afstand van het risicogebied.



Hydraulisch oliepeil



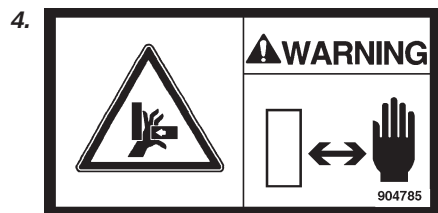
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (Hatz)



De knikbesturing moet vergrendeld zijn tijdens het hijsen.



Draag gehoorbeschermers



Waarschuwing klemzone. Hou uw handen op een veilige afstand van dit risicogebied.



Waarschuwing voor hete oppervlakken in de motorruimte. De oppervlakken mogen niet aangeraakt worden.

BRANDSTOF EN SMEERMIDDELEN

	MOTOROLIE	Gebruik SAE 15W/40, Shell Universal Engine Oil TX15W-40 of gelijkwaardig Honda GX160 0,6 l Hatz 1B20 0,9 l
	EXCENTRISCHE OLIE	Gebruik SAE 15W/40, Shell Universal Engine Oil TX15W-40 of gelijkwaardig Inhoud: 0,5 l
	HYDRAULISCHE OLIE	Gebruik hydraulische olie op basis van minerale olie Shell Tellus TX32 of gelijkwaardig Inhoud: 1,1 l
	BIOLOGISCHE HYDRAULISCHE OLIE (accessoires)	Shell Naturelle HF-E46 De machine kan af fabriek gevuld zijn met biologisch afbreekbare olie. Bij het verversen/bijvullen moet een gelijkwaardig olietype gebruikt worden.
	BRANDSTOF	Honda Gebruik standaard benzine (loodvrij): Inhoud: 3,6 l
	BRANDSTOF	Hatz Gebruik dieselbrandstof die voldoet aan de volgende specificaties EN 590 of DIN 51601 Inhoud: 3,6 l



Schakel altijd de motor uit alvorens u de tank bijvult. Tank nooit in de buurt van open vlammen of vonken, vanwege het risico op brand. Rook niet tijdens het tanken. Gebruik uitsluitend zuivere brandstof en schone vuluitrusting. Wees voorzichtig zodat onnodig morsen voorkomen wordt.

RESERVEONDERDELEN, ACCESSOIRES

Reserveonderdelen P/N		
	Honda GX200	Hatz 1B20
Luchtfilterelement	23 93 23	93 70 13
Motoroliefilter	-	93 70 01
Brandstoffilter	-	93 69 64
V-riem	28 13 45	28 13 36
Accessoires		
Bodemplaat	28 08 95	28 08 95
Transportwielen compl.	28 18 86	28 18 86

TECHNISCHE GEGEVENS

	LG200 Honda	LG200 Hatz	LG200 Hatz (el)
Gewicht			
Nettogewicht, kg	216	228	245
Werkgewicht EN500, kg	218	230	247
Trillinggegevens			
Trillingfrequentie, Hz	65	65	65
Trillingfrequentie, rpm	3900	3900	3900
Centrifugale kracht, kN	36	36	36
Amplitude, mm	1,9	1,9	1,9
Werkgegevens			
Werksnelheid, m/min.	0-25	0-25	0-25
Max. helling, °	20	20	20
Inhoud			
Brandstoftank, l	3,6	3,6	3,6
Carter, l	0,6	0,9	0,9
Hydraulische olie, l	1,1	1,1	1,1
Excentrisch element, l	0,5	0,5	0,5
Motor			
Model	Honda GX 200 Magnapull	Hatz 1B20 Magnapull	Hatz 1B20 El. start
Vermogen, kW	4,7	3,0	3,0
Toerental, omw./min.	3600	3000	3000
Brandstofverbruik, l/u	1,2	0,7	0,7
Accu V/Ah			12/18

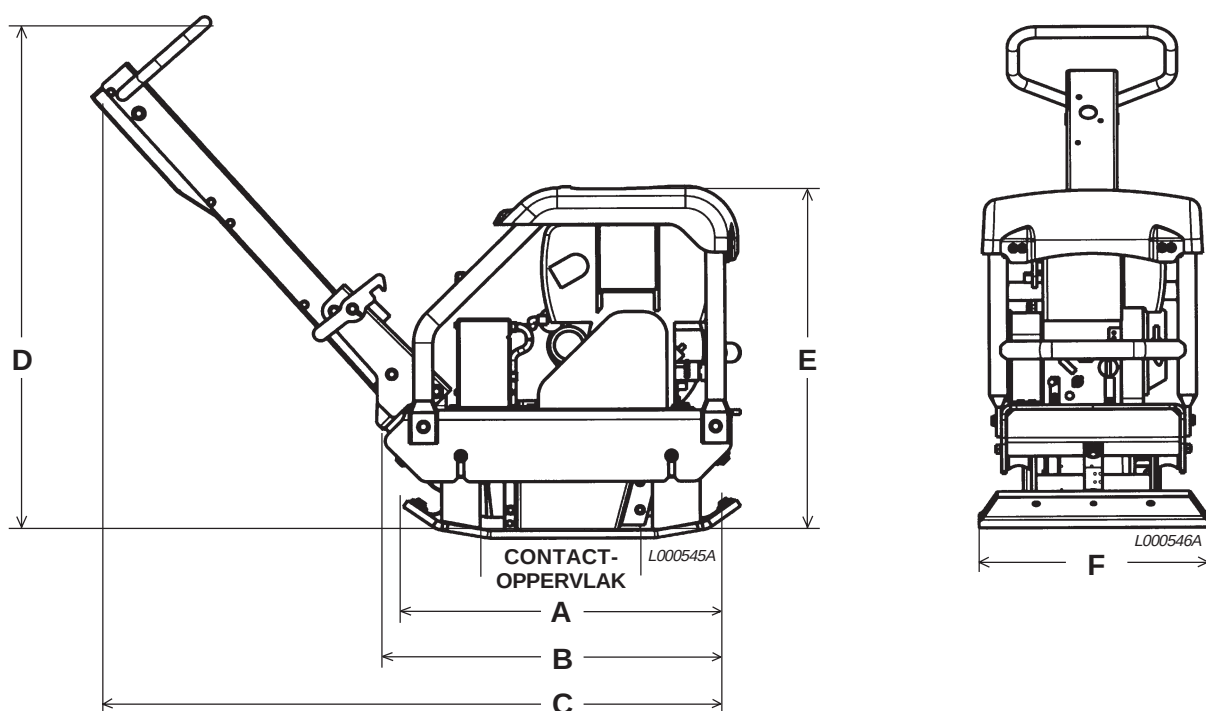
Geluid en trillingen

De onderstaande geluidsniveaus en trillingwaarden werden gemeten volgens de bedrijfscyclus op een macadambed, zoals voorgeschreven in EG-richtlijn 2000/14/EC.

Gewaarborgd geluidsvermogensniveau LwA dB (A)	105	108	108
Geluidsdruk niveau bij het oor van de chauffeur (ISO 6396) LpA dB (A)	90	90	90
Hand- armtrillingen (ISO 5349-1) a_{hv} m/s ²	3,5	3,5	3,5

Tijdens de werking kunnen deze waarden variëren afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden in kwestie.

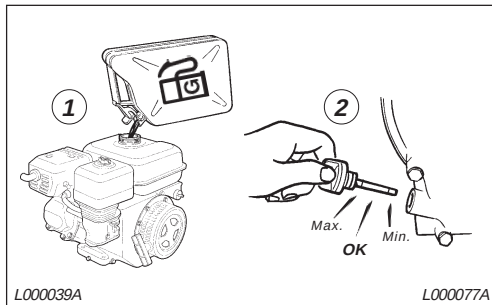
TECHNISCHE GEGEVENS – AFMETINGEN



	LG200 Honda	LG200 Hatz	LG200 Hatz (el)
A mm	705	705	705
B mm	742	742	742
C mm	1355	1355	1355
D mm	1105	1105	1105
E mm	743	743	743
F mm	500	500	500
Contactoppervlak m ²	0,1735	0,1735	0,1735

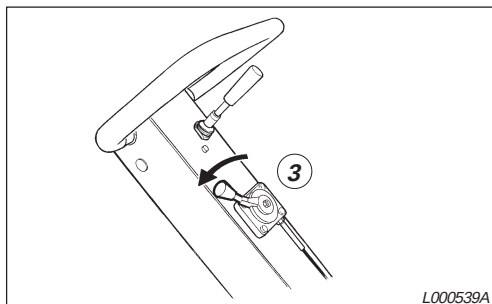
RIJDEN – HONDA GX200

Voor het starten

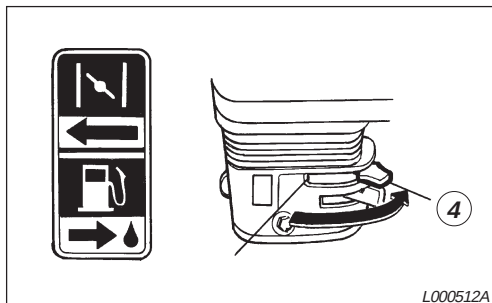


1. Vul de brandstoftank.
Inhoud van de tank: 3,6 l.
2. Controleer het oliepeil in het carter van de motor.
Inhoud: 0,6 l.

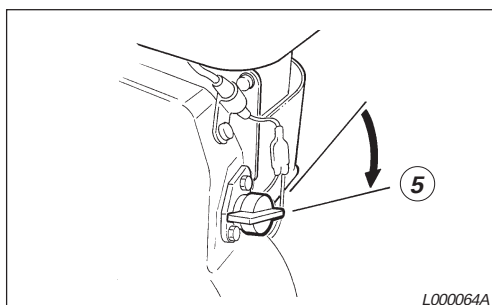
Motor starten



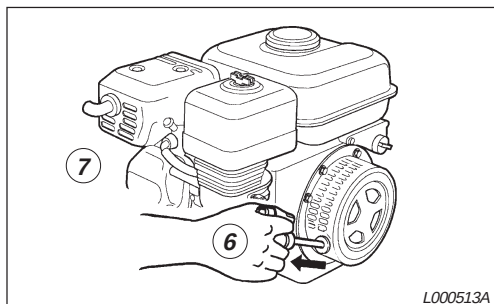
3. Open de brandstofkraan en zet de gashendel in de vollegaspositie.



4. Zet de gashendel in de vollegaspositie. Sluit de choke indien de motor koud is. Als de motor warm is of als de omgevingstemperatuur hoog is, moet de choke halverwege ingeduwd worden of open gelaten worden.



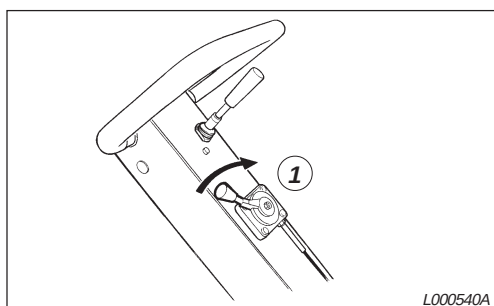
5. Draai de startknop in de I-stand.



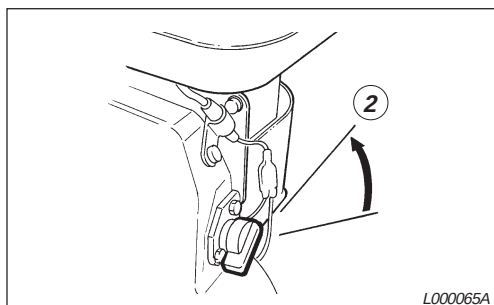
Bij het starten beweegt de plaat naar achteren.

6. Trek het handvat van de Magnapull-starter uit tot u weerstand voelt. Laat het handvat daarna vieren en geef er een snelle ruk aan tot de motor start. Open de choke geleidelijk tot hij volledig open is.
7. Laat de motor een paar minuten stationair draaien voor u zijn volle vermogen benut.

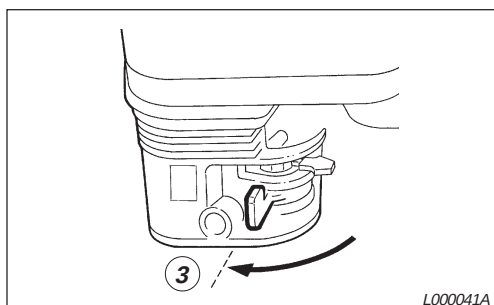
Motor stoppen



1. Druk de gashendel in de stationaire stand en laat de motor een paar minuten draaien.

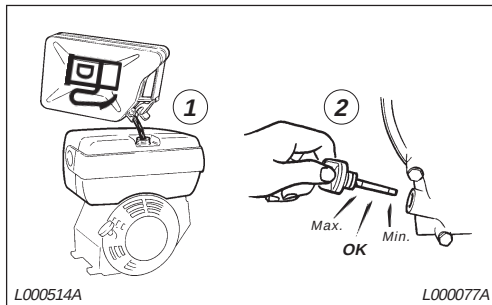


2. Draai de startknop in de **O**-stand;



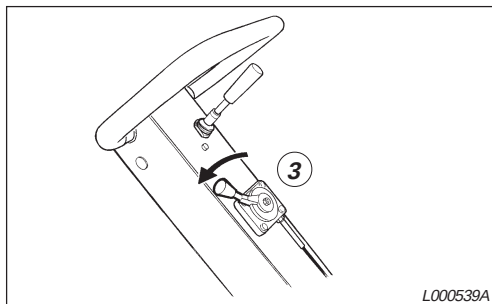
3. Sluit de brandstofkraan.

Voor het starten



1. Vul de brandstoftank.
Inhoud: 3,6 l
2. Controleer het oliepeil in het carter van de motor.
Inhoud: 1,0 l

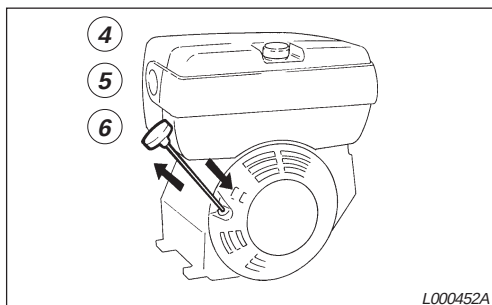
Motor starten



3. Zet de gashendel in de halve of vollegaspositie, afhankelijk van de wens of behoefte. Door op een laag toerental te beginnen, voorkomt u uitlaatrook.



Bij het starten beweegt de plaat naar achteren.



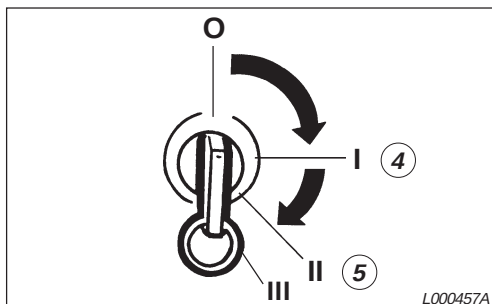
Manueel starten

4. Trek het startsnoer uit tot u een lichte weerstand voelt. Laat het handvat daarna terugvieren. Zo kunt u de volledige lengte van het snoer benutten om de motor te starten.
5. Grijp het handvat van het startsnoer met beide handen beet.
6. Begin met stevige rukken aan het startsnoer en verhoog het tempo (niet al te wild rukken) tot de motor start.



Als er na meerdere startpogingen witte rook uit de uitlaat komt, moet u de gashendel in de STOP-stand zetten en het startsnoer langzaam 5 keer uittrekken. Herhaal daarna de startprocedure.

Elektrisch starten

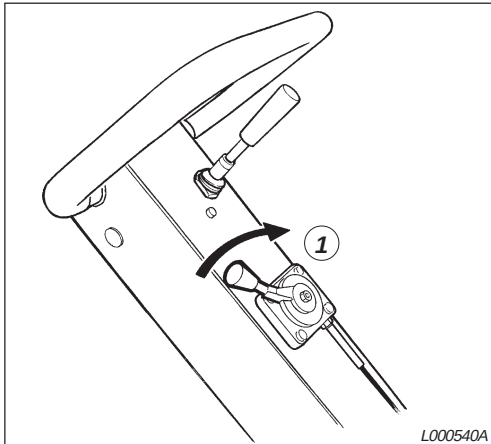


4. Stop de sleutel in het contact en draai hem in positie I. De laad- en oliedruklampjes gaan branden.
5. Draai de contactsleutel via stand II naar stand III. Laat de sleutel los zodra de motor draait.

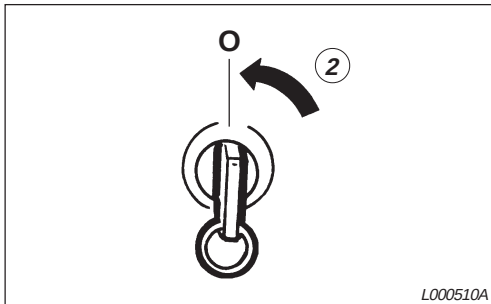


Zorg ervoor dat de sleutel in positie II blijft staan, zodat de accu wordt geladen.

Motor stoppen



1. Druk de gashendel in de stationaire stand en laat de motor een paar minuten draaien.



Elektrisch starten

2. Draai de contactsleutel in stand **0** en verwijder hem. Alle waarschuwingslampjes moeten doven.



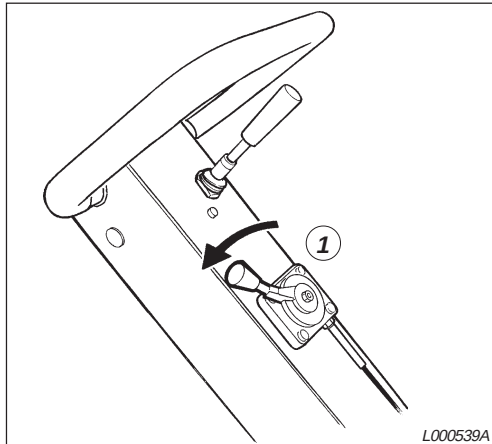
De startsleutel moet in de 0-stand gedraaid worden, anders verbruikt de machine stroom.



Haal altijd de sleutel eruit en bewaar hem op een veilige plek wanneer u de machine onbeheerd achterlaat. Dit voorkomt dat onbevoegden de machine starten en ermee rijden.

RIJDEN – ALLE MOTORTYPES

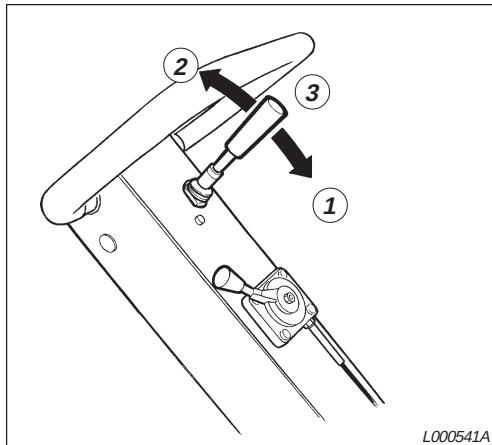
Rijden



1. Zet de gashendel in de volgasstand.



Tijdens het verdichten moet de motor altijd op volle toeren draaien.

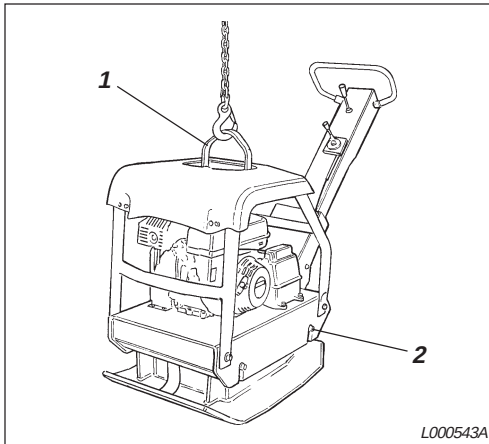


De rijrichting en de snelheid zijn traploos verstelbaar met behulp van de hydraulische handel.

1. Vooruit (Duw de hydraulische hendel naar voor met kleine bewegingen).
2. Achteruit (Duw de hydraulische hendel naar achter met kleine bewegingen).
3. Stilstand (Duw de hydraulische hendel met kleine bewegingen tegen de rijrichting in tot de machine stilstaat.)

HIJSEN, SLEPEN EN TRANSPORTEREN

Hijzen/Slepen



Machine klaar voor hijsen

1. Hijshaak
2. Rubberelement



Sta of loop nooit onder een omhoog geheven machine

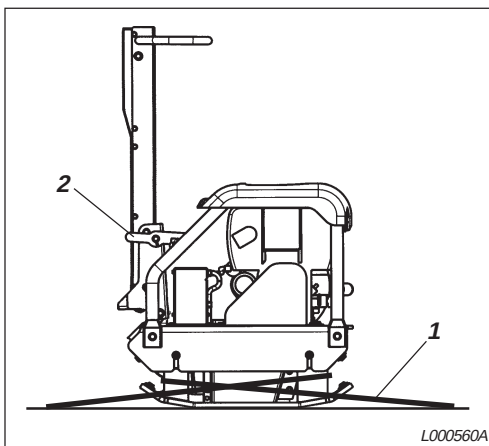


Gebruik uitsluitend het hefpunt van het bescherm-frame (1) om de machine omhoog te hijsen.



Alle hijsapparatuur moet zo gedimensioneerd zijn dat ze aan alle voorschriften voldoet. Controleer voor het hijsen of de rubberelementen (2) en het beschermframe (1) goed vastgezet en onbeschadigd zijn.

Transporteren



Machine klaar voor transport

1. Spanbanden
2. Vergrendeling



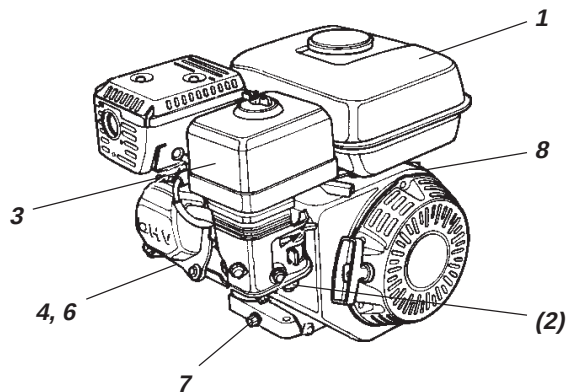
Span tijdens transporten altijd de machine vast. Moet u een spanband in U-vorm rond de bodemplaat leggen en zowel voorwaarts of achterwaarts aanspannen.



Vergrendel het handvat (2).

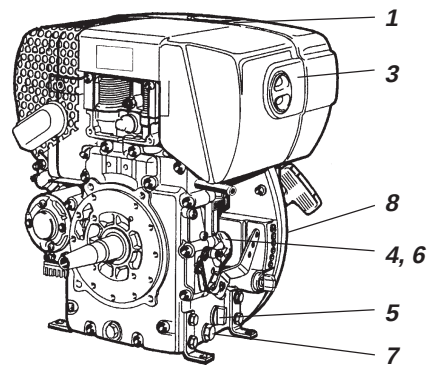
ONDERHOUD – SERVICEPUNTEN

Honda GX200 – Benzinemotor



L000253A

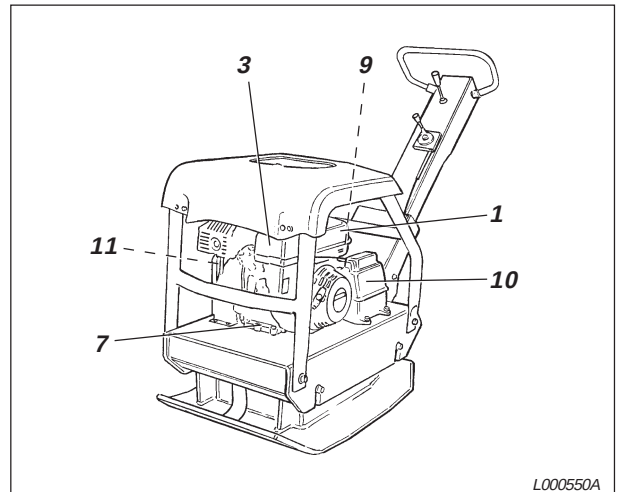
Hatz 1B20 – Dieselmotor



L000252A

Afb. 1 Honda GX200 – Hatz 1B20

1. Brandstoftank
2. Brandstoffilter
3. Luchtfilter
4. Motorolie
5. Oliefilter voor de motor
6. Oliepeilstok
7. Olieaftapplug
8. Koelsysteem motor



L000550A

Afb. 2 LG200

1. Brandstoftank
3. Luchtfilter
7. Olieaftapplug
9. Accu
10. Hydraulische olietank
11. V-riem

Om de 10 werkuren (dagelijks)

Nr. op afb. 1	Maatregel	Zie blz.	Opmerking
1	Brandstofpeil controleren en bijvullen	13/15	
4	Oliepeil controleren en bijvullen	21	
	Controleren op olie lekkage	21	
	Schroeven / moeren controleren en achteraf aanhalen	21	
3	Luchtfilter reinigen / vervangen	21	

ONDERHOUD – SERVICEPUNTEN

Na de 20 eerste werkuren

Nr. op afb. 1	Maatregel	Zie blz.	Opmerking
4	Motorolie verversen	22	Zie instructieboek van de motor
5	Oliefilter reinigen / vervangen	22	
3	Luchtfilter reinigen / vervangen	22	
	Kleppenspel van de motor controleren en bijstellen		

Om de 200 werkuren

Nr. op afb. 1	Maatregel	Zie blz.	Opmerking
10	Oliepeil in de hydraulische tank controleren	22	Zie instructieboek van de motor
11	V-riem controleren	22	
4	Motorolie verversen	22	
3	Luchtfilter reinigen / vervangen	21	

Om de 500 werkuren (éénmaal per jaar)

Nr. op afb. 1	Maatregel	Zie blz.	Opmerking
4	Motorolie verversen	22	Zie instructieboek van de motor
	Olie excentrisch element verversen	24	
	Hydraulische olie verversen	24	
5	Oliefilter schoonmaken / vervangen (diesel)	22	
	Inspuitpomp controleren (diesel)		
	Brandstofverstuivers (diesel)		
	Kleppenspel van de motor controleren en bijstellen		Zie instructieboek van de motor

Accu laden

Gebruik een acculader met spanningsregeling (constante spanning). We raden een tweetrapslader met schakelvoeding met constante spanning aan. Een tweetrapslader houdt in dat de laadspanning (14,4 V) automatisch daalt naar de onderhoudsspanning (13,3 V), wanneer de accu volledig geladen is.

Voorstel voor acculader voor 230 Volt:

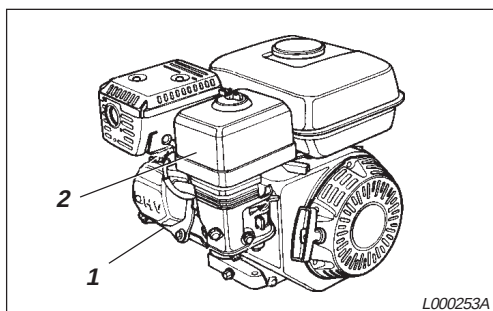
Optima Model RTC 12/7-S-230
LADAC Model LADAC 512
Tudor Model 61715 Tudor

Opbergen/Onderhoudsladen

Een lege accu bevriest bij een temperatuur van circa -7 °C. Als ze volledig geladen is, bevriest ze pas bij -67 °C. Als de accu niet wordt gebruikt, moet ze volledig geladen worden voor ze wordt opgeborgen. Normaal is er gedurende 6–8 maanden geen onderhoudsladen nodig. Als de accu gedurende een lange periode niet gebruikt is, raden we aan ze volledig op te laden alvorens ze opnieuw in gebruik te nemen. We raden aan om een paar keer per seizoen de accu te onderhoudsladen (vooral in het winterseizoen).

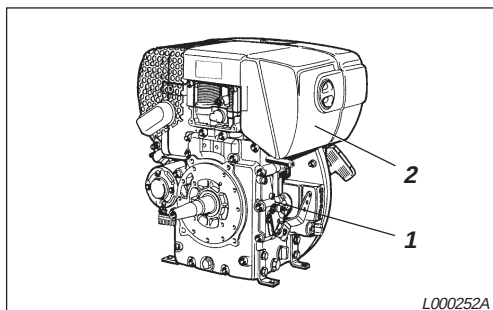
ONDERHOUD – OM DE 10 WERKUREN OF DAGELIJKS

Motor – Olipeil controleren – Luchtfilter controleren/reinigen



Honda

1. Olipeilstok
2. Luchtfilter



Hatz

1. Olipeilstok
2. Luchtfilter

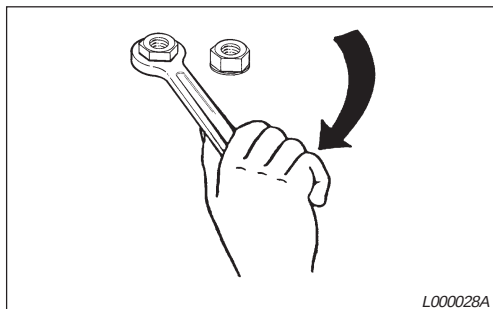
Controleer het oliepeil (1) in het carter van de motor.

Controleer het luchtfilter (2).

De accu controleren (Hatz. el.start).

We raden u aan de uitgebreidere motorinstructies die bij de machine geleverd worden, te lezen.

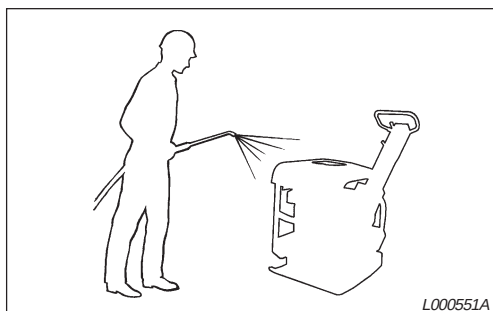
Schroefverbindingen – Controle



Haal de schroeven ter controle aan

Controleer en haal eventueel de schroeven en moeren achteraf aan.

Reiniging (hogedruk-)



Machine reinigen

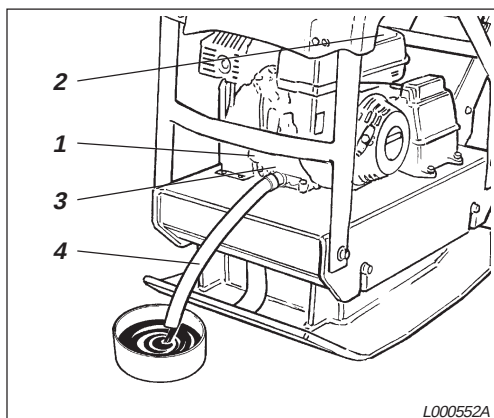
Houd de machine schoon.



Wanneer u de machine reinigt, mag u de waterstraal niet rechtstreeks op de tankdoppen (van de hydraulische en brandstoftanks) richten. Dit is extra belangrijk wanneer u een hogedrukreiniger gebruikt.

Spuit niet rechtstreeks op elektrische componenten of het instrumentenpaneel. Trek een plastic zak over de tankdop en zet hem vast met een elastiek. Op die manier voorkomt u dat er water onder druk door de ademhalingsopening van de tankdop komt. Dit kan namelijk tot storingen leiden, zoals verstopte filters.

ONDERHOUD – OM DE 200 WERKUREN



1. Oliepeil
2. Brandstoffilter
3. Oliefilter
4. Olieaftapplug/-slang

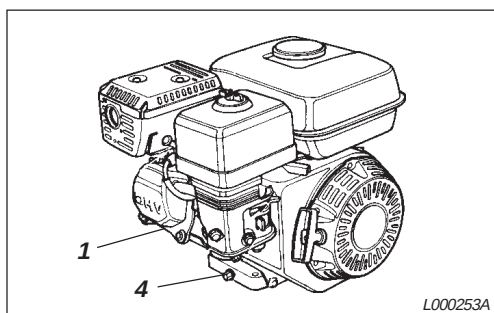
Vervang de motorolie (De eerste keer na 20 uur samen met het motorfilter).

Honda GX200: 0,6 l

Hatz 1B20: 0,9 l

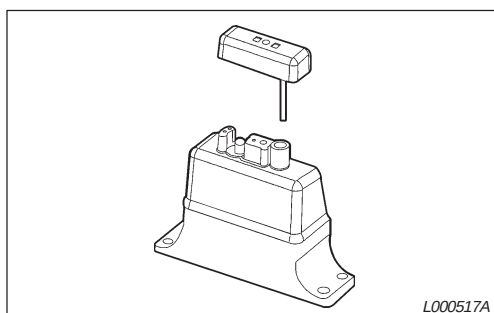


Vang de olie op en verwerk hem volgens de milieuvorschriften.



Smeer de assen en verbindingen.

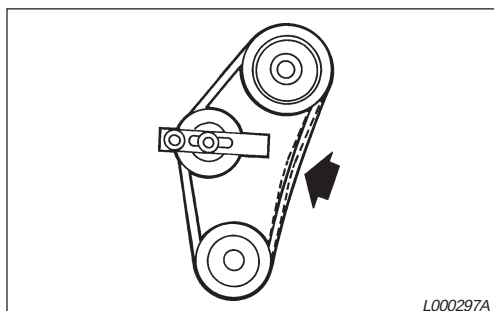
Hydraulisch oliepeil – Controleren/Bijvullen



Controleer het oliespeil het reservoir voor hydraulische olie.

Inhoud: 1,1 l

V-riem – Controleren

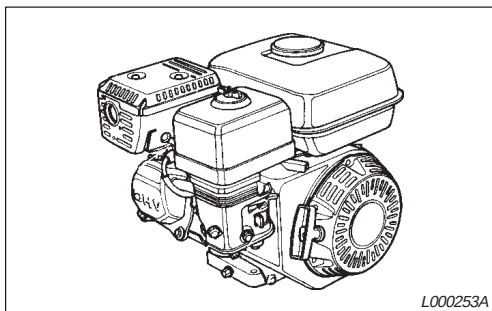


Controleer de V-snaar.



De machine mag nooit bestuurd worden wanneer de beschermkap van de V-riem niet aanwezig is.

ONDERHOUD – OM DE 500 WERKUREN

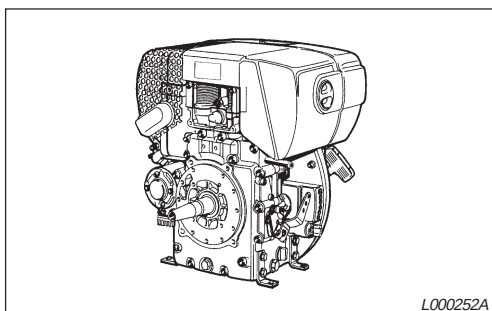


Vervang het brandstoffilter. (Zie handleiding motor)

Vervang de motorolie. (Zie handleiding motor)

Vervang de oliefilter. (Zie handleiding motor)

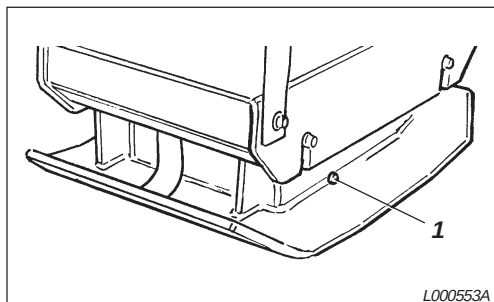
Vervang de inlaatfilter. (Zie handleiding motor)



Vang de olie op en verwerk hem volgens de milieuvorschriften. Verwerk de afgedankte oliefilters volgens de milieuvorschriften.

ONDERHOUD – OM DE 500 WERKUREN

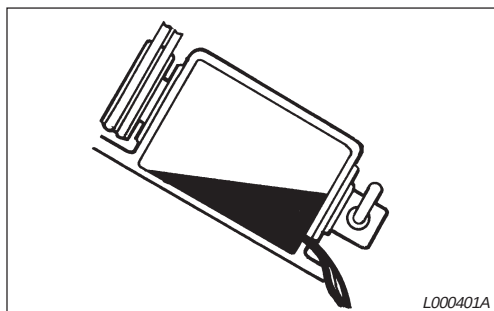
Olie verversen in het excenterelement



1. Olieaftap-/bijvulplug

Aanbevolen olie: SAE 15W/40

Inhoud: 0,5 l

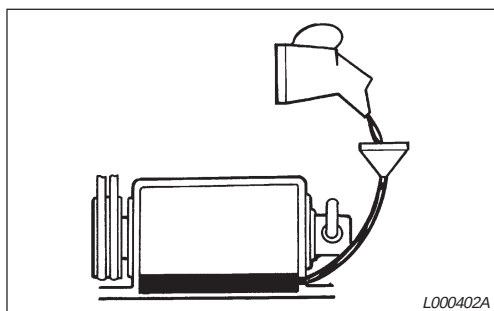


1. Houd de machine schuin en tap de olie af uit het excenterelement.

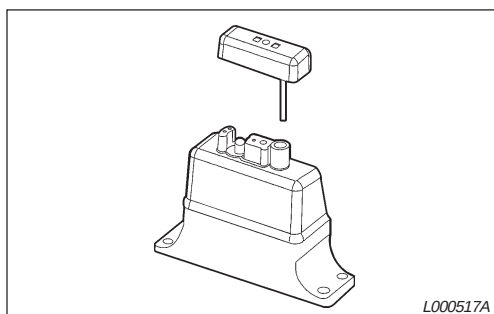


Vang de olie op en verwerk hem volgens de milieuvorschriften.

2. Maak de oppervlakken van de afdichting schoon.
3. Bijvullen met olie.
4. Plug vastschroeven.



Olie verversen in hydraulisch systeem



Aanbevolen olie: Shell Tellus TX32

Inhoud: 1,1 l



Vang de olie op en verwerk hem volgens de milieuvorschriften.

DYNAPAC

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden
Phone: +46 455 30 60 00
Fax: +46 455 30 60 30
www.dynapac.com